

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8675

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. . . . Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. . . . » 50'00

MAHON, LINES 30 DE MAYO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

Los monárquicos y la República

Hay un hecho que, si merece ser combatido, observado por su reverso, habla eloquentemente en favor de la República. Es el hecho de que los monárquicos hayan organizado complots y tratado de obstaculizar la marcha del régimen. Esto es un síntoma claro de que la República ha hecho algo, que ha renovado algo, que ha transformado algo.

No hay duda que si los monárquicos no se hubieron movilizado, sería señal evidente que la República habría seguido los procedimientos antiguos.

Por esto decimos que el hecho de su obstrucción es un buen síntoma. Porque esto da razón de que la República ha barrido las viejas oligarquías y ha torcido la nave del Estado hacia una ruta nueva.

Hay que construir un Estado, y los enemigos de esta construcción, por su manera de desenvolverse, hacen patente que este trabajo penoso se hace. Es una propaganda que hacen, propaganda paradójica si se quiere; pero que, como toda paradoja, encierra una verdad: la de que la República hace algo.

No hubiera sido un buen síntoma oír elogios del régimen a los monárquicos. Aquellos que acostumbran a meditar y a analizar el área histórica se habrían dado cuenta que, en el fondo de tal elogio o en la manera pasiva de comportarse, había un grave daño y una gran responsabilidad. Hubiera sido una prueba evidénciada, clara e incontrovertible, como decimos, que la República era sólo un

nombre, algo nominal y buido de sustantividad.

Por esto, si por un lado merecen que se les combata porque intentan oponerse a una labor sana y reconstructiva de la nación, por el otro lado demuestran la marcha excelente del régimen.

Construir un Estado es una obra de gigantes. Porque el trabajo a hacer no es sobre una materia amorfa e inamovible. Es sobre algo vital y dinámico, que es la conciencia del país. Todo Estado se sustenta de esta conciencia, y por esto es que las Repúblicas se logran primero en los espíritus. Por esto, pues, para que el Estado mande de verdad es necesario que el espíritu nacional se vea representado, porque sólo cuando éste está identificado en él es que el Estado manda y tiene autoridad. Porque el hecho de mandar no se entiende mandar con la fuerza, sino que significa que el Estado manda porque es obedecido voluntariamente por el espíritu nacional que se siente servido por aquél.

De ahí que los monárquicos intenten desorientar a los espíritus, y esto es, precisamente, para restar mando y autoridad al Estado. La Monarquía, en realidad, no mandaba; porque el espíritu nacional no se veía en ella representado. Se imponía con la fuerza, e imponerse con la fuerza lo hace cualquiera, como ya decía Cavour. Pero la República manda, porque es obedecida voluntariamente, porque en la conciencia del país hay la levadura republicana.

APOSTILLAS A UNA CONFERENCIA

EL PROBLEMA MONETARIO

(De « La Libertad ».)

« Vimos en una época de grandes apremios, que nos han cogido desprovistos. Y ninguna cuestión es tan urgente en estos momentos como la monetaria, que en opinión de las personas clarividentes va dejando relegados a lugar secundario todos los demás problemas políticos y sociales. »

(Conferencia de Wells en el Español.)

La conferencia de Wells en el Español nos hizo recordar lecturas recientes que nuestro espíritu saboreó no mucho ha con verdadera delectación. Aludimos a las páginas, substantificas e inquietadoras del pequeño libro (pequeño por la extensión, grande por el contenido doctrinal) de Henri Moro, prologado por Albert Thomas, titulado « La dépendence internationale ».

¿Por qué esa alusión al trabajo de Moro, suscitada por las ideas que vertió Wells en su conferencia? He aquí la explicación.

Henri Moro, en términos claros, nos dice: Dos hechos universales, o casi universales, que dominan el problema de las relaciones sociales, también políticas, entre los pueblos de un mismo país y entre los pueblos, nos ofrecen el ejemplo de que una acción concertada internacionalmente se impone a los países y a los Estados. Uno de esos dos hechos es la noción inexacta de la idea de la moneda.

En la opinión misma de Wells, al explicar cómo se podría contener el derumbamiento de nuestra civilización, por estimar que son evitables los más graves y amplios fenómenos de perturbación económica-financiera en el Mundo. El original escritor inglés preconiza para la curación de tales sufrimientos este remedio: « Bastaría—dijo Wells—con que los principales países del Mundo diesen de lado sus disputas políticas y se compenetrasen en las soluciones de la cuestión monetaria ».

Resolver la cuestión monetaria es; en pentir Wells, el magno problema político

co de nuestro tiempo. ¿Qué es la cuestión monetaria? ¿Cómo se entiende? ¿Cuál es su significado? ¿De qué manera debe ser estimada? Merece la pena de hacer un esfuerzo de honestidad crítica, que es voluntad de acierto y pureza de procedimientos dialécticos, para que sepamos si hay manera de saber qué es la « cuestión monetaria ».

Cuestión monetaria es la cuestión de la moneda. Esta verdad tan simple, una de las que en su prontuario pudo catalogar Pero Grullo, no todos la consideran como tal y muchos la olvidan por completo, admitiendo que el concepto « moneda » es algo tan universalmente admitido, tan unánimemente conocido, que sobre ello no hay por qué discutir ni razonar.

Y lo cierto es que una de las más arduas cuestiones a resolver es la de poner de acuerdo a los grandes economistas y financieros sobre el punto concreto de la naturaleza de la moneda. ¿Es una riqueza? ¿Es un simple símbolo o signo de la riqueza? De contestar en una forma o en otra estas preguntas depende toda la política, exterior e interior, que en los problemas dinerarios despliegan todos los países del Mundo.

Porque el oro, moneda tipo, moneda prócer, es a la vez que una mercancía, un instrumento de transacciones mercantiles, es por lo que están planteados hoy los mayores conflictos en materia de cambios.

Desde el momento mismo en que el oro es en sí materia de comercio, está, como cualquiera otra mercancía, sujeta a las fluctuaciones del mercado, bajo el imperio de los efectos ineludibles de la ley de la oferta y de la demanda. Es decir, que como mercancía tiene un valor fluctuante variable.

Pero es que, considerada como símbolo de valor, como unidad transaccional, como signo unitario de las cosas que se truecan o cambian en el comercio, necesita tener una estimación definida e invariable. Y tal fué el concepto que universalmente mereció en toda la economía clásica, mejor en toda la vida

económica hasta nuestros días, la moneda.

Apenas la organización elemental, primitiva, de la sociedad rompió los límites del mercado de cambio directo de mercancías por mercancías, de productos por productos, la representación del poder político asumió como función esencial y privativa, elevada a la jerarquía de atributo soberano, la de emitir moneda, que sufría variaciones y cambios que en los periodos agudos de conmoción o desorden económico terminaban en el curso forzoso. Era entonces un verdadero signo de cambio; aun no se había transformado en mercancía.

Cuando la moneda acuñada tuvo un valor nominal, el asignado por el Estado emisor, que excedió o rebasó el nivel del valor que estaba representado por el metal, oro o plata, de que se componía, empezó a ser la moneda una de tantas mercancías sujeta a las fluctuaciones del precio del mercado, determinado por la ley de la oferta y de la demanda.

Hemos hablado solamente de moneda metálica, que por razón de su propia naturaleza, de peso, de volumen y de cantidad fué haciéndose impotente para satisfacer todas las necesidades del comercio cuando este adquirió el gran desarrollo de la Edad Moderna. Entonces surgió otra forma de moneda: el billete, la letra de cambio, el cheque—papel moneda—y la más inmaterializada del crédito, que hoy constituye la manera o modalidad monetaria de mayor volumen.

Desde que se produjo esta transformación la moneda se transformó pura y esencialmente en un simple signo. El signo representativo de la riqueza acumulada en forma de mercancía. De trabajo industrial, de producto manufacturado agrícola, de materia primera o de esperanza de posibilidad de cualquiera clase de producción.

La universalización del crédito multiplicado hasta niveles de imposible indeterminación, es el gran fenómeno financiero-económico de nuestros días, creador, como hemos de ver, de todos los problemas del cambio, que hoy agobian al Mundo con su peso, tanto más abrumador cuanto más fatal e inevitable se hace su carga.

AUGUSTO BARCIA

Cuando el doctor Albiñana y los agentes que le acompañaron llegan a Muño del Moral se amolnan los vecinos por creerlos pistoleros

Cáceres 24.—Como es sabido, ayer llegó a Muño del Moral el doctor Albiñana, acompañado de dos agentes de una de las brigadas de la Dirección de Seguridad.

En el pueblo se ha registrado un incidente que está siendo muy comentado y que da idea de la reacción del pueblo contra los manejos de los elementos extremistas.

Al llegar a Muño del Moral el automóvil que conducía al destierro al fatídico doctor se apearon del vehículo éste y los dos agentes que le acompañaban. Como los vecinos observasen que los tres formando un grupo sostenían una conversación, pronto circuló la noticia de que se trataba de pistoleros que huían de la acción de la justicia. Los vecinos se amotinaron y dando gritos contra ellos se dirigieron en actitud levantisca al sitio donde se encontraban, e incluso les arrojaron algunas piedras.

Los agentes, ignorando a que obediencia esta actitud, sacaron sus pistolas y con ellas apuntaron a los levantiscos, amenazándoles con disparar. Así consiguieron tener a raya a los vecinos de Muño del Moral hasta que llegaron las fuerzas de la Guardia civil de aquel puesto, las cuales consiguieron restablecer el orden informándoles de lo que se trataba.

ENTREMESES

Lluvia artificial en Rusia

(De « El Mercantil Valenciano ».)

Moscú. Acaba de inaugurarse el « Instituto de lluvia artificial ».

Cuatro sucursales del mismo se van a instalar en las principales poblaciones soviéticas.

El grupo de ingenieros dirigentes asegura que podrá provocar la humedad cuando la atmósfera necesite refrescarse; la llovizna suave cuando las calles hayan de ser regadas y el tiempo seco siempre que sea preciso... y haya abundancia de catarros.

Las nieblas de incitación resultarán tan idénticas a las verdaderas, que habría de confundirse el propio Franco si se elevara sacando las narices entre las alas de su pájaro...

Son interesantes en grado superlativo los aparatos de este Instituto, que no pudo soñar el buen español don Rafael Gasset, que se pasó la vida pidiendo agua... para acabar muriendo seco; ni imaginárselo tampoco el señor Guadañor, a cuya extraordinaria imaginación le dan ahora achares, ingenieros que no son malagueños, sino rusos, y tienen el pantano del Chorro en la categoría de un chocolate...

De acuerdo el estado atmosférico con las exigencias del « plan quinquenal », los Neptunos de la lluvia artificial, por medio de corrientes de alta tensión, rayos X, rayos ultra-violeta, combinaciones químicas, preparan los chaparrones para mejorar en las zonas agrarias del antiguo imperio las cosechas del próximo verano.

Claro que mientras tanto la colectivización del campo impuesta por los estadistas modernos... ha constituido un acierto enorme al revés; de ahí la falta actual de trigo y la necesidad, si quieren comer, de importar cantidades que se remontan nada menos que a diez millones de bushells.

Pero nada de asustarse. Ya se desbordarán las cosechas. Las sucesivas lluvias operarán milagros, nunca de San Isidro, pero sí de « San Lenín », sobre los problemas del campo.

Sobre los problemas del campo, y en conflictos de la ciudad.

Por ejemplo:

En Nelson, una secta naturista ha celebrado por el centro de la ciudad una manifestación en la que todos los asistentes iban desnudos. La policía, después de titánicos esfuerzos, sólo ha podido detener a 250 desnudistas entre hombres y mujeres. He aquí un caso difícil que podrá resolver en un periquete la lluvia artificial, invento ruso; pues no cabe duda de una cosa: los desnudistas públicos, todo lo modernos que usted quiera, serán capaces de dar el pecho a los guardias, pero demuestran su escasez de valor para resistir cuatro gotas, si con frase gráfica quedamos de acuerdo en que son unos « guarros ».

La lluvia artificial nos depara estupendas sorpresas, si... algo puede sorprendernos ya en el mundo.

...Por cierto, que el novelista mundial Jorge Wells—huésped de España estos días—verá en la fabricación de nubes reales anticipaciones que halagarán su fantasía rebosante de prodigios y quimeras.

¡Última grande que los madrileños no hayan podido recibir al famoso viajero, obsequiándole con una lluvia artificial de Jerez... con cuyo riego interno la cabeza de Wells se esponjaría, ayudándole a producir espléndidas cosechas de ideas!...

ANTONIO ZARAGOZA RUIZ

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MÁS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

Carta abierta

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA.

Muy señor mío: Habiendo leído con sumo agrado en la crónica lo que hace referencia a nuestra futura Asociación de Cultura Física Femenina; correspondiendo y agradeciendo su generosa oferta, ruego de su amabilidad publique en el periódico de su digna dirección el adjunto escrito, el cual esboza el fin de nuestros propósitos que estamos organizando. Quedándole muy agradecida su affirma y S. S. S.

CARMEN PONS DE LA ROSA

Mahón 28-5-1932.

¡¡ MUJERES MAHONESAS !!

Voy a hablaros. Va a hablaros una compañera vuestra, una mujer que como vosotras todas lleva en lo más hondo de su corazón un mundo de ilusión y de sentimientos altísimos, todas vosotras, yo, las mujeres en general, como mujeres, anidamos en nuestro pecho la sed de un ideal. Hoy gracias a la libertad, a la reivindicación de los derechos de la mujer, ésta puede ya casi obrar libremente en sus ideales; pero, por desgracia mis queridas compañeras, tropezamos demasiado a menudo con un gran escollo que las más de las veces es un obstáculo infranqueable, una muralla cerrada a los ideales, este obstáculo a que me refiero es la falta de cultura, no esa cultura que llamamos inteligencia, que poca o mucha tenéis todas porque por suerte, y aún a pesar de que guardamos como joya antigua en un viejo arcón los resabios de nuestras abuelas, estamos ya en pleno siglo veinte, el siglo del adelanto y como natural no ha pasado desapercibido para la mujer que ha sabido apropiarse de esa inteligencia tan necesaria a su vida; pero como he dicho anteriormente, no os hablo de esta inteligencia ya común en la mujer, sino de otra inteligencia, mejor dicho cultura, cultura del cuerpo, educación física que es a la vez salud e higiene, tan conveniente cada día más y más por el esfuerzo mental y corporal que supone las exigencias de nuestro siglo y nuestros adelantos. Dicho esto voy a expresaros mi idea:

Yo, como sabéis todas, o casi todas no soy de la isla, pero tres años de permanencia en ella, pues llegué a ésta a los cinco años, han bastado para que me impregnara toda de una admiración y cariño para esta tierra que considero mía, ya que mi es de corazón, que siento por sus habitantes el mismo fervor que por ella misma, llevada de este amor que me hace ver en las mahonesas mis hermanas, es por lo que he pensado en ellas, en vosotras hijas de esta roqueta encantadora, que aún siendo en el mapa un punto insignificante, es para nosotros... nuestra tierra, creo haber dicho con esta palabra lo que la elocuencia de mi pobre pluma no sabría expresar, he pensado en vosotras y para vosotras, para nuestro bien y para nuestro adelanto y nuestra salud, he pensado ayudada de otras compañeras llenas como yo de fe y entusiasmo en formar una sociedad que bajo el nombre de Asociación de Cultura Física Femenina, sirviera para fomentar esa cultura en todas vosotras, mujeres mahonesas que vivís aún en un siglo atrasado. fomentad la educación del cuerpo, haceros fuertes y sanas ¿cómo?, todas sabéis que el mejor remedio es el sol y el aire puro, prescrito desde el médico de la más pequeña aldehuela hasta las eminencias mundiales en medicina, aire y sol que es decir vida y salud, la más poderosa arma contra las horribles enfermedades que minan las naturalezas jóvenes, acostumbradas al ambiente insano en que viven, y más aun ejercicio al aire libre, educación de los músculos, gimnasia, excursiones, juegos; esta es mi idea y ese el fin que me propongo. Me da pena veros por las mañanas mirar en este ambiente caldeado que son los talleres, las fábricas, con el ros-

ro pálido, amarillo casi, sin despuntar en él una motita de color, rostros que muchos son enfermos y que apuntan el síntoma inequívoco de la anemia, por esto ante este espectáculo, a la vista de esto tan doloroso, como real, he pensado en vosotras todas, mujeres obreras, en vosotras igualmente de la clase media, en las de la clase alta, en todas, ya que a todas considero y sois hermanas y por lo tanto iguales. Asociaos, uníos para tan buen fin y algún día no muy lejano, pasado el tiempo, sabréis agradecer ese interés y cariño que me llevó a pensar en vosotras.

Alcaldía de Mahón

Se convoca a todos los patronos agrícolas de este término municipal a la reunión que tendrá lugar en estas Casas Consistoriales el domingo día 5 del próximo mes de junio, a las 11 de la mañana, para dar a conocer, estudiar, a fin de resolver lo que sea procedente, las Bases de Trabajo formuladas y presentadas a esta Alcaldía por la Sociedad de Obreros Campesinos de Mahón, para ser aplicadas durante la próxima temporada de la siega.

Dada la importancia del asunto a tratar, se ruega a los interesados la asistencia al referido acto.

Mahón 28 de mayo de 1932.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

ESPECTACULOS

COMEDIAS Y DRAMAS.—Continúa en el Teatro Trianon la compañía de comedias y dramas en la que figuran al frente la señora Crespo y el señor Beut quienes bien acompañados por los demás artistas acaban de estrenar con una buena labor por parte de todos el melodrama «El Bandido». El público aplaudió la representación.

PROYECCIONES.—Los últimos estrenos han sido en el Principal «Gente Alegre», deliciosa comedia musical en español con canto y baile; en el Consey «La Torre Misteriosa», una comedia policíaca emotiva y en el Victoria el film hablado en inglés «Danzad, locos, danzad», de argumento sentimental con escenas fuertes, granguñolescas y en el que hace una hermosísima labor la excelsa actriz señorita Crawford.

Crédito Mercantil de Menorca

Nos encargamos del canje de las Carpetas provisionales de la Deuda Amortizable omisión de 1931, por los títulos definitivos.

Teatro Principal de Mahón

HOY LUNES 30 MAYO 1932. 9:45 noche
P. P. 2:00. Seg. 1:00. But. 0:70. Asi. 0:60. Ent. 0:50.

Última proyección, en sesión popular, de la soberbia comedia musical, toda en español

GENTE ALEGRE

Cantada y bailada por los grandes artistas ROSITA MORENO con ROBERTO REY y RAMON PEREDA.

Próximo sábado.—Gran acontecimiento cinematográfico. La formidable película EL CODIGO PENAL.

En breve: CAMAROTES DE LUJO. MARIANITA.

SALON VICTORIA

Una GRAN ACTRIZ:

JOAN CRAWFORD

Una MARCA:

METRO-GOLDWYN-MAYER

Un TITULO:

Danzad, locos, danzad...

Resultado: Una película sonora MAESTRA que todos deben ver por ser la mejor de la semana.

HOY LUNES. A las 9:30. Último día. BUT. 60. GRAL. 40

CASINO DEL CONSEY

MARTES 31 MAYO. A las 6:45. Popular de moda. Butaca 40. General 30
ULTIMA PROYECCION de la comedia dramática FOX de gran interés:

La torre misteriosa

Argumento interesantísimo, interpretación de la bella MARCELINE DAY,

Jueves gran estreno de un film de cow-boys.

Sábado y domingo: VARIETE, la película inmortal.

LAS ULTIMAS NOVEDADES
en
GENEROS PARA VESTIDOS
BATAS, CAMISAS Y PYJAMAS
los hallará usted a
Precios baratísimos
en los
ALMACENES MANOLO CARDONA

De San Luís Crónica local y general

Rasgo digno de elogio

Por el señor Alcalde fué entregada a la Beneficencia Municipal la cantidad de veinte y cinco pesetas que recibió del panadero nuestro buen amigo don Máximo Vinent.

Los sentimientos nobles y altruistas del amigo Vinent los demuestra acordándose de los pobres que ampara la beneficencia y por ello la más sincera felicitación por su noble proceder que por sí solo se alaba y huelga por tanto el comentar el humanitario hecho.

A. P.

Casino La Unión

Por acuerdo de la Junta Directiva se suspende el dancing de hoy el cual tendrá lugar el miércoles día 1 en el Salón Victoria de 6-30 a 9-30, y al que asistirá Miss Menorca y su corte de honor.

Con éste se darán por terminados los de esta temporada.

La entrada para socios y familias será gratis y el acto será amenizado por la American Orchestra.

LA JUNTA

Pésame

Ayer fué conducido al cementerio municipal el cadáver de don Mateo Camps Ferrer, persona el finado de carácter afable y bondadoso, buen ciudadano y de arraigadas convicciones republicanas que mantuvo sin mengua hasta su fallecimiento a los ochenta y cinco años de edad.

A toda su familia la expresión afectuosa y sincera de nuestra condolencia, en especial a los hijos don Domingo, don Juan y don José muy queridos amigos nuestros.

Toallas grandes a 0'95 La Casa de las Medias

Ayer por la mañana salieron en la moto-nave «Ciudad de Mahón» 86 pasajeros, entre ellos don Mariano Zaforteza, don Andrés Coranti y señora, don Juan Flaquer Saltor y señora, don José Briones Pons, don Ernesto Tuduri García, don Reyes Martínez y familia, el médico de Mercadal don Jaime Gomila, el secretario del Ayuntamiento de dicho pueblo don Sixto Vecino y don Mateo Parpal.

Información militar

CULTURA.—A las conferencias que organizadas por el Casino de Clases se darán en lo sucesivo y días que oportunamente se señalarán, en el salón de actos del Ayuntamiento de esta ciudad, quedan facultados los primeros Jefes de los Cuerpos y dependencias de esta guarnición para autorizar a las clases e individuos de los suyos respectivos, con objeto de que puedan asistir a dichos actos.

Servicio de la Plaza para hoy:
Parada. Regimiento de Infantería número 39.
Jefe de día. Comandante de Infantería don Antonio Sintés Palliser.
Imaginaria. Comandante de Artillería don Julio Ruiz.
Hospital y Provisiones. 3.º Capitán de Infantería.
Vigilancia. 2.º Oficial de Infantería.

El día de Corpus

Podemos aplicar a Mahón los conceptos que a continuación copiamos de «El Diluvio» de Barcelona:

«Los católicos, al amparo de la Constitución de la República, que consagra la libertad de conciencia, pudieron conmemorar uno de los hechos capitales de la historia sagrada y exteriorizar sus sentimientos, con el respeto debido por parte de aquellos otros ciudadanos adscritos a otras religiones o al margen de todas éstas.

El orden fué completo.
Así se practica la libertad en todos los pueblos cultos donde imperan el liberalismo y la democracia.»

Sábanas matrimonio 7'50 La Casa de las Medias

Concurso de puesta

El Presidente del Sindicato Avícola de Menorca nos ha remitido el estado del concurso de puesta con atento escrito de saludo y cortés indicación para que lo publiquemos, lo que nos será grato atender tan pronto sea posible.

Nos complacemos en corresponder al saludo que en escrito de remisión nos dirige don Miguel Mercadal.

Corbatas novedad a 0'95 La Casa de las Medias

Demografía

Nacimientos:
Día 18. Enrique Ramis Vidal, De ya 34.
Día 20. Miguel Orfila Pons, Plaza Democracia 12.
Día 21. Adela Gómez de Tejada Villalonga, San Jorge.

RELACION de los enfermos operados en la Clínica Mesquida de Ciudadela (1929-1931)

Por el Doctor S. VIDAL SINTAS	
Apendicitis crónicas (1)	14 Curados
Apendicitis supuradas	1 »
Adenomas mama	6 »
Carcinoma de la mama	1 »
Epiteliomas cutáneos	3 »
Estenosis pilórica	1 »
Fístulas ano	2 Curadas
Flemones difusos	3 »
Fístula estercorácea	1 »
Hemorroides	2 »
Hernias inguinales	2 »
Hernia crural estrangulada	1 »
Higroma prerrotuliano	1 Curado
Hidroceles	2 »
Lipomas	2 »
Osteitis tuberculosas	2 Aliviados
Peritonitis tuberculosas	1 Curada
Perinefritis supuradas	2 »
Prolapso de útero	1 »
Quistes sebáceos	3 »
Sinovitis	1 »
Toracotomía por empiema	2 »
	54
RESUMEN:	Curaciones 50
	Aliviados 2
	Defunciones 2
TOTAL.	54

(1) En 5 de ellas hubo necesidad de preceder el acto operatorio a una exploración a Rayos X, para confirmación diagnóstica y orientación operatoria.

HOTEL BUSTAMANTE MAHON

MENU PARA HOY	MENU PARA MANANA
Entremeses variados	Entremeses variados
Mariscos	Arroz a la marinera
Macarrones salsa verde	Frito variado
Langosta salsa verde	Pescado a la parrilla
Filete relleno	Ternera mechada
Postres variados	Postres variados
Precio del cubierto	5 PSETAS
tickets 10 comidas clase superior	35
» 10 » especial	25
Abono mensual comida y cena (superior)	150
» » » (especial)	110
Hospedaje completo por día (tout compris)	10

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 28 a las 18 y a las 23-30.

El momento político

Notas de actualidad

La sección de abogados radicales

Banquete.—En el Restaurante La Bombilla en Madrid se celebró un almuerzo en el que se congregaron los que forman la sección o grupo de abogados del partido republicano radical, la concurrencia fué muy numerosa y se pronunciaron expresivos brindis.

Habla Lerroux.—Resumió los discursos el jefe del partido señor Lerroux, quien encareció el sentido de la política radical y dijo que en manos de su partido no sufrirá menoscabo la unidad nacional y que la República debe afrontar el problema de autonomía.

Política radical.—Enemigos de las derechas, sigue Lerroux, no desdenaremos a ningún elemento que se nos acerque, porque sino se ensolaría aquél en otro partido.

El problema catalán.—En el problema del Estatuto los radicales no consentirán precipitaciones, ni claudicaciones; cuando España se gobierne en sentido republicano, se prescindirá de ensayos modernistas y pediremos solidaridad con el Gobierno republicano radical que resolverá la cuestión de las autonomías sin peligro para la unidad nacional.

La nave del Estado.—Un periodista dijo al señor Lerroux que ayer el señor Azaña había ofrecido al jefe radical un puesto en la nave del Estado, a lo que el señor Lerroux contestó: «bueno estaría, cuando la nave se la he dado yo».

El señor Besteiro obsequia a los periodistas

El Presidente del Congreso señor Besteiro obsequió con un banquete a los periodistas que hacen información en el Parlamento.

A la hora de los brindis el mencionado anfitrión pronunció un cariñoso discurso, en el que se congratuló por la cordial convivencia entre los periodistas y la presidencia de las Cortes.

Como recuerdo del banquete el señor Besteiro regaló a sus invitados sendos ejemplares en miniatura de la Constitución vigente.

El discurso del señor Azaña

Los periódicos que se publican en Barcelona comentan ampliamente el discurso que el jefe del Gobierno señor Azaña pronunció el viernes en el Parlamento.

«La Vanguardia» considera que el señor Azaña rebasa la personalidad del señor Cánovas del Castillo y cree ya fallado el pleito de Cataluña.

Los periódicos regionalistas y los republicanos que se publican en la capital de Cataluña se abstienen de hacer comentarios.

Congreso Nacional de Abogados

Sesión inaugural.—Se ha inaugurado en el Palacio del Senado, el Congreso Nacional de Abogados constituido por seiscientos representantes; ocupaban la presidencia el jefe del Estado señor Alcalá Zamora y los señores Albornoz, ministro de Justicia, Melquiades Alvarez, Medina y Jiménez Asúa; la concurrencia numerosísima.

Un discurso.—El Presidente de La Unión señor Yodruga y Jurado se ocupó de la situación de los jueces, de la independencia del poder judicial y dijo que a los jueces se les cierra el paro.

Un incidente.—Una voz contestó que

quien cerraba el paso era el ministro del Trabajo, a lo que el señor Jiménez Asúa contestó que mientras el sinvergüenza de interruptor permanezca al salón, el dicente se retiraría; el aludido interruptor que resultó ser don Joaquín Moral llamó enchufista a Jiménez Asúa quien luego se retiró conforme había anunciado.

Intervenciones.—Intervinieron en la sesión el doctor Medina y don Melquiades Alvarez que fueron muy ovacionados; el Presidente de la República saludó a los congresistas y declaró abierta la Asamblea.

Derivaciones.—Después de la sesión salieron los Abogados congresistas a los pasillos y muchos de ellos reprocharon su mal proceder al señor Moral quien replicó en tono descompuesto por lo que el señor Batanero le agredió; más tarde el Comité organizador del Congreso de Abogados acordó eliminar como congresista al repetido don Joaquín del Moral.

Del mundo oficial

Cacheos en el Ayuntamiento.—El concejal del Ayuntamiento madrileño señor Saborit manifestó que los cacheos efectuados ayer entre el público de la tribuna municipal obedecieron a confidencias en el sentido de que los extremistas se proponían lanzar una bomba.

Recolección de cebada.—El ministro de la Gobernación, señor Casares, ha manifestado que según telegrafía el gobernador de Sevilla el martes terminará la recolección de cebada en toda aquella provincia.

Diplomacia.—Ha dicho el señor Zulueta como ministro de Estado que no es cierta la noticia de la supresión de nuestra embajada en Cuba.

Cacos de la caverna.—El diputado sedicente agrario señor Royo Villanova ha dimitido el cargo de vocal de la Comisión de responsabilidades por estimar que la mayor responsabilidad será conocer la «instrucción» del nacionalismo catalán.

Crónica Nacional

El orden público

Información del día

Medidas preventivas.—La Dirección General de Seguridad ha movilizado las fuerzas de policía y se han movilizado también las de la guardia civil en previsión de lo que pueda ocurrir mañana domingo; fuerzas que en caso preciso actuarán con la mayor energía; la prensa exhorta a los obreros para que se conduzcan con la mayor cordura y serenidad.

En Zaragoza.—En dicha invicta ciudad reina intensa expectación ante la jornada de mañana domingo, las tropas custodian los edificios públicos; por las afueras patrullan los guardias de seguridad armados con carabinas; las fuerzas militares dieron un paseo militar por las calles céntricas, la tranquilidad es absoluta.

Conspiración y detenciones.—En Barcelona la policía sorprendió a un grupo de conspiradores extremistas que tramaban una huelga revolucionaria de transportes urbanos que había de alcanzar a la capital y a las principales poblaciones; se ha detenido a significados extremistas y han adoptado precauciones.

Manifestación y clausura.—En Tarra-sa unas cuantas mujeres y varios niños formaron una manifestación que la fuerza disolvió; en Ubeda se ha clausurado el sindicato; la benemérita sorprendió en las afueras una reunión clandestina de extremistas y detuvo algunos.

Noticias varias

Los radicales socialistas

Santander.—En un casino (el despacho recibido no dice cual) se celebró la sesión preparatoria del congreso radical socialista.

Se espera a los señores Albornoz, ministro de Justicia y Domingo, de Agricultura, que pertenecen al partido susodicho y que han de concurrir al congreso del mismo.

El jalifa

El soberano moro de nuestra zona de Marruecos visitó en Córdoba el museo y la mezquita y realizó una excursión a la región de Zahara

Por la tarde marchó a Granada. Le despidieron las autoridades.

Sucesos y menudencias

Asesinato.—Al hablar el señor Casares a los periodistas de la huelga de Sevilla les dijo que a un individuo que arrastraba un carrito, unos desconocidos le mataron a tiros.

Un mártir de la aviación.—En el aeródromo de Cuatro Vientos (Madrid) la hélice de un avión hirió de gravedad al soldado Manuel Bernal.

Huelguistas que apuñalan.—En Sevilla, en el barrio de Triana, unos huelguistas del ramo de limpieza acometieron a puñaladas al esquirol Juan Pintayo y le hirieron gravemente.

Entre los huelguistas hay clases.—En la Unión los organizadores de una huelga general, la han aplazado hasta el 6 de junio para evitar que coincida con el movimiento extremista pues no quieren de ningún modo que se crea comprendidos en él.

Homicidio por imprudencia temeraria.—En Babajoz se le disparó una escopeta al joven de 17 años Antonio Verdazo y resultó muerta su hermana Marta.

Robo y muerte.—Dicen de Lugo que en la carretera de Belmonte unos desconocidos robaron y apalearon hasta matarle a Constantino Caballero.

Sacerdote pistolero.—Desde Palencia comunican que en Torremolinos fué detenido el cura don Salvador Sáenz porque con una pistola muy atronadora disparó contra el campesino Gil Moro.

Parlamentarios al vuelo.—En avión llegaron el sábado a Barcelona la mayoría de los diputados catalanes.

Desembarcan y les despiden.—Al fondear en Barcelona el vapor «Manuel Arnús» fueron despedidos varios empleados de a bordo y marineros, por lo que se produjo en el muelle alguna excitación.

Un vistazo al extranjero

Política francesa.—En los círculos políticos de París se asegura que a principios de junio se formará un Gabinete Ministerial presidido por el señor Herriot, jefe del partido radical-socialista.

FOOTBALL

En el campo de la calle de San Carlos

Racing Club Germanor, 1.

Unión Sportiva, 1.

La fiesta deportiva celebrada el día 26 en el campo de la Unión Sportiva fué brillante y llena de emoción. Se registró en este campo una entrada imponente, como hacia algunos años no se había visto. Se puso en ella de relieve que la afición deportiva no había muerto, sino que dormitaba, esperando un soplo animador para manifestarse viril y despierta.

Empezó el festival deportivo a las 2 y media de la tarde con el partido entre el C. D. Villacarlino y el Petit Unión, que después de una lucha irregular y accidentada, terminó con la victoria de los villacarlinos por dos goals a uno.

A las 4 de la tarde era esperada la bellísima «Miss Menorca» en el campo por numerosísima concurrencia que deseaba demostrarle sus inmensas y sinceras simpatías y al mismo tiempo testimoniarle la admiración por su espléndida hermosura y distinción.

Entró «la reina de la belleza menorquina» cuando el cielo cargado de negros nubarrones amenazaba con un fuerte chaparrón. Fué recibida en la puerta por el Presidente de la Unión Sportiva don Teodoro Victory y directivos, siendo felicitada por su elección y acompañada a la terraza presidencial junto con sus acompañantes.

Lanzó el kick off la señorita Menorca y empezó el partido. Hubo abundantes aplausos y vivas del público.

Como no podemos extendernos mucho en esta breve reseña diremos algo de la opinión que formamos sobre el equipo barcelonés. No se trata naturalmente de uno de los equipos primates de Cataluña. Es sencillamente un equipo amateur, integrado por once jugadores animosos, entusiastas y buenos dominadores del balón. El goal-keeper nos pareció bastante sereno y acertado, aun que se vió apurado en pocas ocasiones. Los defensas, seguros y decididos, con buen toque de balón y mucha decisión en las entradas al delantero contrario. Los medios, trabajadores y oportunos, cortando juego y entregando balones a sus delanteros. Destaca el medio centro que se ve es un notable jugador. Los delanteros juegan regularmente, con mucha cohesión y hacen bellos cambios de juego, en cambio chutaron muy poco y el goal que lograron fué un verdadero tanto de suerte, aunque fueron acreedores al empate y a la victoria inclusive por el sistema de juego desplegado.

La Unión Sportiva tuvo un día solamente gris. Controlaron muy poco el balón los jugadores unionistas, a pesar de mostrarse en algunas ocasiones más peligrosos que sus adversarios. Seguros la defensa y el portero, trabajadores pero desafortunados los medios y los delanteros con muy poca cohesión, consecuencia lógica de su falta de entreno y de la formación que adoptaron.

Una jugada que mereció aplausos fué aquel centro de M. Sintés que después de internarse dió la pelota a Avelino que éste detuvo con la cabeza y entregó a Vidal, quien sin preparación alguna lanzó un chut relámpago que se coló en la red, sin que el portero catalán pudiera hacer nada por detenerlo.

El goal de los catalanes fué marcado por su delantero centro, en un chut bombeado, desde lejos, que cogió desprevenido a Ramón.

El juego tuvo que interrumpirse en alguna ocasión por la molesta lluvia que sin cesar caía, y al final un grupo de exaltados invadieron el campo queriendo actuar de vengadores de una colisión que hubo entre jugadores.

Es preciso tomar medidas energicas para evitar que estos actos vuelvan a repetirse y es seguro que la Unión Sportiva se dirigirá a la autoridad militar y gubernativa para que corte de raíz estos abusos, prolongados siempre por el elemento militar que en una gran parte se dedica a escandalizar y faltar al respeto debido a los jugadores y público mahoneses.

Así terminó la fiesta tan brillante empezada. Nuestra enhorabuena a la Unión Sportiva y especialmente a la Junta Directiva que tan brillantemente supo organizar el acto deportivo que nos ocupa, a pesar del escaso ambiente favorable que reinaba entre el público menorquín. Desde el día 26, la afición al deporte renace en la isla. Señala una fecha memorable de resurgimiento y esperamos que todos los menorquines sabrán comprenderlo y ayudarlo con su esfuerzo moral y material a nuestra prosperidad deportiva, base y asiento de otras virtudes de paz y florecimiento, cuando es bien encauzada.

Nuestro aplauso y felicitación a Miss Menorca 1932 a sus bellísimas compañeras y a todos los que contribuyeron a solemnizar tan fausto día.

SINCERATOR

Mahón 28-5-932.

Nota. Los equipos se alinearon en la siguiente forma:

Unión Sportiva. Ramón; Borrás; Móra; Trepiana, A. Sintés, Vázquez; Avelino, Nicolás, Vidal, Puig, M. Sintés.

Racing Club Germanor: Rufas; Pérez, Suri; Tella, Vendrell, Gimeno; Montero, Bonfill, Folch, Moreno y Méndez.

Árbitro don Juan Andreu del Colegio Balear con excesiva benevolencia.



libros y los periódicos que solían leer juntos; en un rincón esperaba la última pincelada una acuarela representando una cascada argentina entre dos rocas de color gris, bajo un cielo ultramar, que dos viandantes, hombre y mujer, observaban desde lo alto de la peña, cogidos de la mano; como si hubiesen querido dar el salto de Leucode; y entre las dos puertas se hallaba el piano, que había costado muchos años de privaciones al pobre padre. Este se esforzaba por fruncir las cejas, mirando uno a uno aquellos objetos, y se sonaba la nariz furiosamente.

—¡La culpa es toda nuestra, Ana!—exclamó al fin golpeándose la frente con la palma de la mano.

—¡La hemos educado como una princesa! ¡Como si hubiera de casarse con un rey coronado! ¡La hija de un pobre escribano de los tribunales!

Entonces doña Ana, molesta por el frío y el sueño, perdió la paciencia.

—¡Tú no sabes de estas cosas! En el día, las muchachas, si no están bien educadas, no se casan cuando no tienen dote.

—¡Mira cómo se casan!—interrumpió don Liborio.— ¡He aquí cómo se casan! ¡Entregándonos a la murmuración de Nápoles! ¡Arrojando el deshonor sobre nuestros cabellos blancos!

Doña Ana, esta vez, se pasó la mano por los cabellos, negros como una endrina, y se puso a murmurar entre dientes.

—¡Mamá!—observó tímidamente Camila.

fondo uno a uno los pañuelos de seda; examinaba los estuches de los objetos de oro; abría de par en par las puertas de los armarios, que mostraban, pendientes, los vestidos inertes de Elena; los zapatos, colocados abajo, en fila, casi querían decir que los pies de ella pisaban a aquella hora por los campos. Al fin, más tranquila, fué a sentarse en el sitio acostumbrado; ante la mesita de brisca, y desahogó las lágrimas. Camila, rígida en la silla frontera a ella, con los brazos bajo el seno y el rostro pálido, no abría la boca. Después de un rato, viendo que su madre prefería desahogarse sola, buscó con mucho tiento el hilo y la aguja en el cestillo y se puso a hacer labor, muy callada, sin levantar la vista.

En todo el barrio de Foria no se oía más que el tic-tac del reloj colocado en un ángulo obscuro de la habitación, más allá del cerco luminoso que la pantalla extendía sobre el borde de la falda de doña Ana y sobre las manos color de cera de la muchacha.

De improviso, el gato se puso a maullar suavemente en el hueco negro de la antecámara, mirando la luz insólita con los ojos lucientes, y doña Ana que se había amodorrado, se despertó con un suspiro.

—Papá tarda mucho en venir—dijo entonces Camila.

Su madre abrió los ojos del todo y respondió con la voz ronca:

—¡Pobre hombre!

MANUEL HERMANO

(De Sanidad de la Armada)

JUAN J. DE APELLANIZ

(De Sanidad Militar)

CONSULTORIO DE MEDICINA Y CIRUGIA GENERAL
ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS

San Bartolomé, 9

Consulta de 5 a 7

